

193301

18006863

TRIMET Automotive Holding GmbH • Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

GETRAG B.V.&Co.KG
Burgbernheimer Straße 5
z.HD. Hr. Muralibharan

91438 Bad Windsheim

180181173

5008120177

180181483

Lieferschein

Nr. 8/489/18

Versanddatum: 30.04.2018

Kunden-Nr.	Bestell Nr. / Datum	Unsere Abteilung	Telefon
10118		Versand	+49 (0) 39484 50-93218

Frachtvereinbarung	Verpackungsart	Gewicht/Brutto/Netto
Anlieferung Sped. Strienitz	Gebinde	ca. 1220 kg

Wir liefern Ihnen entsprechend unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Pos.	Menge	ME	Art./Zeichnungs-Nr.	Bezeichnung
1	90	Stück	251031 4661	Teile für Abladestelle Bari

Kennzeichen:



KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 90
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 03/5/18
Firma:

GETRAG B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

NEUBERT M.

1320

30.4.18

TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
harzgerode@trimet.de • www.trimet.de

Geschäftsführung: Luigi Mattina • Thomas Reuther
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Die mit fett gedruckten Linien eingetrahnten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 e. ~~chelle~~ **21+22**
y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/991 93-0 • Telefax 02 11/680 15 44 • E-Mail: wf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18003612 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schroeder GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schroeder-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Übernahme der Güter Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			18 Verbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		
UN-Nummer Numéro UN Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9 Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette Verp.-Gruppe Groupe d'emballage Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 24 Gut empfangen Réception des marchandises 25 Angaben zur Ermittlung der Zollgebühren mit Grenzübergängen 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer Empfänger Le Destinataire 21 Ausgefertigt in Etablie à 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Gut empfangen Réception des marchandises 25 Angaben zur Ermittlung der Zollgebühren mit Grenzübergängen 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		
25 Angaben zur Ermittlung der Zollgebühren mit Grenzübergängen von bis km			24 Gut empfangen Réception des marchandises 03.05.2018 Datum Date "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg		
28 Benutzte Gen.-Nr.			29 National 30 Bilateral 31 EG 32 CEMT		